Яо Чжипэн Содержательная специфика этического понятия «вежливость» / «礼貌» в русском и китайском языках

ОГЛАВЛЕНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

кандидат наук Яо Чжипэн

ВВЕДЕНИЕ

ГЛАВА I. ТЕНДЕНЦИИ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ ЭТИЧЕСКОГО ПОНЯТИЯ, ОБОЗНАЧЕННОГО ЛЕКСЕМОЙ ВЕЖЛИВОСТЬ /

1.1 Понятие «вежливость» как объект лингвистического анализа

1.2. Исследование национальной специфики вежливости

1.3. «Вежливость» в психологической и психолингвистической парадигмах

1.4. Исследования проблематики вежливости в лингвистической литературе Китая

1.4.1. «&Ш» / «вежливость» как морально-этическая категория

1.4.2. Лингвистическое исследование понятия «&Ш» / «вежливость»

1.4.3. «&Ш» / «вежливость» как основа речевого этикета

1.4.4. Психолингвистический аспект исследования понятия «&Ш» / «вежливость»

1.5. Выводы по главе I

ГЛАВА II. СТРУКТУРНО-СОДЕРЖАТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА АССОЦИАТИВНОГО ПОЛЯ ЛЕКСЕМЫ &Ш

2.1. Исторические истоки китайской вежливости

2.2. Психолингвистические методы и приемы исследования психологически актуального значения лексем

2.3. Валидность и проверяемость данных ассоциативного эксперимента

2.4. Экспериментальные способы верификации результатов свободного ассоциативного эксперимента

2.5. Обоснование и методика эксперимента

2.6. Исследование состава ассоциатов слова

2.7. Исследование содержания слов, входящих в синонимический ряд слова & Ш, в обратном ассоциативном эксперименте

2.8. Верификация экспериментальных данных в группе китайцев, изучающих русский язык

2.9. Сравнительная характеристика структурно-содержательных особенностей

лексем предупредительный / и ШМЙ^ / услужливый

2.10 Выводы по главе II

ГЛАВА Ш. МОДЕЛИРОВАНИЕ АКТУАЛЬНОГО ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО СОДЕРЖАНИЯ ЛЕКСЕМ ВЕЖЛИВЫЙ / ВЕЖЛИВОСТЬ (по данным свободного ассоциативного эксперимента)

3.1. Пилотный эксперимент с носителями русского языка: задачи, отбор стимулов, методика проведения

3.2. Анализ состава ассоциативного поля «вежливый» / «вежливость»

3.3. Анализ результатов обратного эксперимента

3.3.1. Характеристика ассоциативного поля «воспитанный» / «воспитанность»

3.3.2. Характеристика ассоциативного поля «уважительный» / «уважительность»

3.3.3. Характеристика ассоциативного поля «обходительный» / «обходительность»

3.3.4. Характеристика ассоциативного поля «внимательный» / «внимательность»

3.3.5. Характеристика ассоциативного поля «деликатный» / «деликатность»

3.3.6. Характеристика ассоциативного поля «предупредительный» / «предупредительность»

3.3.7. Характеристика ассоциативного поля «отзывчивый» / «отзывчивость»

3.3.8. Характеристика ассоциативного поля «неравнодушный»

3.3.9. Характеристика ассоциативного поля «тактичный» / «тактичность»

3.3.10. Характеристика ассоциативного поля «благожелательный» / «благожелательность»

3.3.11. Характеристика ассоциативного поля «почтительный» / «почтительность»

3.3.12. Характеристика ассоциативного поля «услужливый / «услужливость»

3.3.13. Характеристика ассоциативного поля «галантный» / «галантность»

3.4. Выводы по главе III

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

ПРИЛОЖЕНИЕ

Образцы китайских анкет для проведения прямого ассоциативного

эксперимента

ПРИЛОЖЕНИЕ

Образцы русских анкет для проведения прямого ассоциативного эксперимента